

**D O D A T O K č. 1**  
**k dohode č. 5/§52/2015/ŠR zo dňa 26.01.2015**  
**na vykonávanie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec**  
**a o podmienkach poskytovania príspevku na aktivačnú činnosť formou menších**  
**obecných služieb pre obec**

uzatvorená podľa ustanovenia § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „dohoda“).

**Účastníci dodatku**

**Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Trebišov**

Sídlo : M. R. Štefánika 73/23, 075 01 Trebišov

V mene ktorého koná: JUDr. Beáta Tóthová, riaditeľka

IČO: 30794536

Bankové spojenie :

č. účtu :

IBAN:

(ďalej len „úrad“)

a

**Obec Boťany**

Adresa: Kvetná 243/1, 076 43 Boťany

V mene ktorého koná: Dionýz Szabó, štatutárny zástupca

IČO: 00331350

DIČ: 2020730382

Bankové spojenie :

č. účtu:

IBAN:

(ďalej len „obec“)

**u z a t v á r a j ú**

tento dodatok

*Na základe zmeny spôsobu financovania záväzkov vyplývajúcich z uzavretej dohody, sa týmto dodatkom predmetná dohoda upravuje nasledovne:*

**Zmeny a doplnenia dohodnutých ustanovení**

*Označenie čísla dohody:*

Označenie čísla dohody sa nahrádza novým označením, ktoré znie:

Dohoda č. 5/§52/2015/NP ESKO

## **Článok I. Predmet dodatku**

Týmto dodatkom sa mení a dopĺňa Dohoda č. 5/§52/2015/ŠR nasledovne:

### 1/ Článok I. Predmet dohody, ktorý znie:

Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení realizácie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“).

V zmysle

- Operačného programu zamestnanosť a sociálna inklúzia
- Prioritná os č. 1 - Podpora rastu zamestnanosti
- Opatrenie č. 1.1 - Podpora programov v oblasti podpory zamestnanosti a riešenia nezamestnanosti a dlhodobej nezamestnanosti
- Národného projektu: Efektívnymi službami k občanovi
- Kód projektu: 27110130045
- Zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
- Právnych predpisov ES a pokynov na ich vykonávanie;

### 2/ Článok II. Účel dohody, bod č. 2, ktorý znie:

2. Obec berie na vedomie, že finančný príspevok, a to aj každá jeho časť, je verejným prostriedkom Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu - § 2 písm. a) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých

zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“). Finančný príspevok pozostáva z príspevku zo štátneho rozpočtu SR a z príspevku z Európskeho sociálneho fondu (ESF) v pomere 15% : 85%.

Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy). Obec súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a zaväzuje sa ako prijímateľ pomoci dodržiavať pravidlá oprávnenosti výdavkov.

### 3/ Článok III. Práva a povinnosti úradu, bod č.13, ktorý znie:

13. Doručiť obci materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov ESF.

4/ Článok IV. Práva a povinnosti obce, bod č. 25, ktorý znie:

25. Označiť priestory obce (plagátmi, samolepkami), informujúcimi o spolufinancovaní aktivačnej činnosti z prostriedkov ESF, ktoré obci doručí úrad. Označenie ponechať po dobu trvania aktivačnej činnosti.

**Článok II.  
Všeobecné a záverečné ustanovenia**

1) Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

2) Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých úrad PSVR obdrží dva rovnopisy a obec obdrží jeden rovnopis.

3) Právne vzťahy výslovne neupravené týmto dodatkom sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, ako aj platnými právnymi predpismi Európskych spoločenstiev, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov.

4) Účastníci dodatku vyhlasujú, že sú oprávnení tento dodatok podpísať, že si ho riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jeho obsahom, neuzavreli ho v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V Trebišove, dňa 25.9.2015

podpis osigovaný

podpis osigovaný

---

Dionýz Szabó  
štatutárny zástupca

---

JUDr. Beáta Tóthová  
riaditeľka ÚPSVaR Trebišov

Dodatok 1x prevzal(a):